

# 馬克思主義的 基本問題

普列漢諾夫著

人 民 出 版 社

02.5

131

# 馬克思主義的 基本問題

普列漢諾夫著

張仲實譯

叶文雄校

人民出版社

一九五七年北京

Г. В. Плеханов  
ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ МАРКСИЗМА

本書系根据苏共中央馬克思恩格斯研究院所編的“馬克思主义者丛书”本1931年增訂第4版譯出。原是張仲实同志在1937年翻譯的，曾在生活書店（書名“社会科学的基本問題”）、三联書店（書名“馬克思主义的根基本問題”）出版。这次重印前，由叶文雄同志將譯文重新校訂一次。

馬克思主义的基本問題

普列汉諾夫著

張仲实譯 叶文雄校

\*

人民出版社出版（北京东总布胡同10号）

北京市書刊出版業營業許可証出字第1号

工人日报印刷厂印刷 新华書店發行

\*

开本 850×1168 公厘  $\frac{1}{32}$  · 印張 4  $\frac{1}{2}$  · 插頁 5 · 字數 116,000

1957年9月第1版

1957年9月北京第1次印刷

印數 00,001—14,000 定价(7)1.00元

統一書号 1001·89

—

· 校對者：崔小南

## 編者的話<sup>①</sup>

普列汉諾夫的这本“馬克思主义的基本問題”最初是在1908年出版的,后来曾再版过不止一次。这本书虽然保留了普列汉諾夫的一些錯誤論点(已經在适当的注解里指出),然而仍旧是一本有价值的書,因为它以通俗的形式,对馬克思主义哲学(辯証唯物主义和唯物主义历史觀)的各种基本問題作了簡潔、明白而有系統的說明。列宁在1921年曾說,普列汉諾夫的所有闡述馬克思主义哲学問題的書籍,應該列在研究馬克思主义哲学的必要教科書之內。这本小册子就是这一类著作中的一种。

1931年7月22日

31523/28

---

① 这是苏共中央馬克思恩格斯研究院为原書增訂第4版写的。——譯者

1467396

## 目 录

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 編者的話            |     |
| 馬克思主义的基本問題..... | 1   |
| 附录 辯証法和邏輯.....  | 76  |
| 注解.....         | 87  |
| 名詞索引.....       | 97  |
| 人名索引.....       | 116 |

## 馬克思主义的基本問題

馬克思主义是一个完整的世界觀。簡單說來，这是現代唯物主义，也就是現今發展到最高阶段的世界觀，这种世界觀的基础早在古希腊就由德謨克利特\*奠定了，而且一部分是由德謨克利特以前的伊奥尼亚思想家們所奠定的。那些思想家的所謂物活主义\*实际上也就是素朴唯物主义。創造現代唯物主义的最主要的功迹，毫無疑問，是应当屬於馬克思和他的友人恩格斯的。这个世界觀的历史方面和經濟方面，也就是所謂历史唯物主义以及同它有密切关系的对于政治經濟学的任务、方法和范疇的見解，对于社会經濟發展，尤其是資本主义社会經濟發展的各种見解的总和，它們的基本原則差不多完全是馬克思和恩格斯所發現的。馬克思和恩格斯的前輩們在这些方面的工作，只能当作搜集材料的一种准备工作，虽然这些材料是很丰富而且宝貴的，但是还不是系統化了的，还没有被一种普遍的思想所闡明，因而它們的真实意义还是沒有为人家所賞識，为人家所应用。至于欧洲和美洲的馬克思和恩格斯的后輩們在这些方面的工作，也不过是对于个别問題、有时固然是很重要的問題的多少有些成就的研究。正因为这个緣故，所以不但在直到現在还没有發展到深刻了解哲学學說的“广大公众”中，就是在那些自命为馬克思和恩格斯的忠实信徒的人們中間，并且不但在俄国，就是在整个文明世界里面，往往都把“馬克思主义”这个名詞只看作我們在上

面剛剛說過的現代唯物主義世界觀的兩個方面。在這種情況下，這兩個方面往往被看作與“哲學唯物主義”完全不相關的，而且差不多和它相反的東西〔1〕。這兩個方面既然是從它們同血緣的而且構成它們的理論基礎的見解總體中被隨意肢解下來，它們是不能懸掛在空中的，那末對它們行使這種肢解手術的人們，自然便發生了重新“論證馬克思主義”的要求，從而就把它——仍舊是很隨意地，而且常常是受了當時在資產階級思想界占統治地位的種種哲學情緒的影響，——同某些哲學家，如康德\*、馬赫\*、阿芬那留斯\*、奧斯特瓦爾德\*，到最近更同狄慈根\*結合起來。固然，狄慈根的哲學觀點是完全不受資產階級的影響而獨立發生的，而且在很大的程度上跟馬克思和恩格斯的哲學見解相近；但是馬克思和恩格斯的哲學見解的內容要嚴整和豐富得多，只這一點就不能再有補充的地方，雖然有些地方也許要借用狄慈根的學說來通俗化一下。直到現在，還沒有人想拿托馬斯·阿奎那\*來“補充馬克思”。雖然教皇不久以前頒布過反對現代主義者的文告，但是天主教總有一天會從自己的隊伍中提拔出思想家來完成這類理論的事業，這並不是沒有可能的。

---

人們通常總是引證馬克思和恩格斯從來沒有闡明過自己的哲學觀點，因而就證明有由某一哲學家來“補充”馬克思主義的必要。但是這種引證是不大能夠令人相信的。即使這種觀點在實際上的確完全沒有闡明過，我們也沒有任何邏輯的根據去用任何一個立足點完全不同的思想家的觀點來代替馬克思和恩格斯的觀點，這是不用說的了。必須記住，我們要對馬克思和恩格斯的哲學觀點有個正確的理解，是有很充足的文獻資料可供

我們应用的<sup>①</sup>。

这些观点在恩格斯的“反杜林論”一書的上半部分里面，就以它們最后成熟的形式，充分地闡明过了，虽然这一部書帶有很多論战的形式。在恩格斯的“費尔巴哈和德国古典哲学的終結”这本出色的小册子里，对于构成馬克思主义哲学基础的观点，也以肯定的形式闡發过了。恩格斯在“科学社会主义的發展”这本小册子的英譯本序言（德文版題名为“論历史唯物主义”，發表在“新时代”，1892—1893年，第1—2期）里，在他們对于不可知主义\*的看法上，对于这些观点也有簡短而明白的敘述<sup>〔2〕</sup>。至于馬克思，要了解他的学說的哲学方面，最重要的材料有：第一，他在“資本論”第一卷第二版跋中关于唯物主义辯証法的表述——他的辯証法和黑格尔\*的唯心主义辯証法的区别；第二是他在同一部書內順便提出的許多个别的意見。“哲学的貧困”一書中的若干頁在某些方面也非常重要<sup>〔3〕</sup>。最后，馬克思和恩格斯哲学观点的發展过程，在他們的早期的各种著作里就已十分明显地显露出来，这些著作曾由梅林重新整理出版，題为“馬克思的文学遺產及其他”。

在他的学位論文“德謨克利特的自然哲学和伊壁鳩魯的自然哲学的区别”以及其他几篇文章（梅林把这些文章搜集在“馬克思的文学遺產及其他”第一卷內）里面，我們可以看出，年輕的馬克思完全是个黑格尔派的唯心主义者；在現在收在同卷和起初發表在“德法年鑒”中的几篇文章里，我們也可以看出，馬克思和他合著“年鑒”的恩格斯，已經很稳定地站在費尔巴哈\*的

---

① 論述馬克思和恩格斯哲学观点的著作，有威里哥先生所写的“馬克思是一个哲学家”一書。伯尔尼和萊比錫1904年版。很難設想這本書有什么不能令人滿意的地方。

“人道主义”的观点上了〔4〕。1845年出版的“神聖的家族或批判的批判之批判”一書(這本書搜集在“馬克思的文学遺產及其他”的第二卷內),表示出这两位作者——馬克思和恩格斯——对于費尔巴哈哲学的进一步研究已經有了很大的进步。这次研究采取什么方向,从1845年秋天馬克思所写的十一条“費尔巴哈論提綱”(恩格斯把这个提綱作为附录收在他的“費尔巴哈”一書中)里可以看出来。总之,在这里,材料是不能說不够的了,重要的还在于我們善于利用这些材料,就是說,需要对了解这些材料有所修养。可惜現代的讀者还没有理解这些材料的准备,因而也就不善于利用这些材料。

为什么会發生这种情形呢?原因很多。其中最主要的原因之一,就是:第一,現在关于黑格尔哲学的知識傳播得不广,而沒有这种知識,就很难領会馬克思的方法;第二,对历史唯物主义不熟悉,而現代讀者不熟識历史唯物主义就不能对費尔巴哈的学說有个明确的觀念;費尔巴哈是馬克思的直接的哲学前輩,而且在很大的程度上还奠定了馬克思和恩格斯的世界觀的哲学基础。

費尔巴哈的“人道主义”,現在通常被人家当作一种异常不明了和不确定的东西。朗格\*在“广大公众”和学术界中間竭力散布对唯物主义實質及其历史的謬見,他完全否認費尔巴哈的“人道主义”是唯物主义的学說。俄国和国外差不多所有研究費尔巴哈的人,在这方面都是仿效朗格的。就是倍林也逃不了朗格的影响,他把費尔巴哈的“人道主义”看作一种“非純粹的”唯物主义<sup>①</sup>。梅林是德国社会民主党中最好的而且几乎是唯一的

① 参看他的一本有趣味的著作“1848年革命前夜的德意志”,聖彼得堡1906年版,第228—229頁。

哲学通，他是怎样看这个问题的，我们承认我们还十分清楚。但是我们却很明白，马克思和恩格斯都把费尔巴哈看做是一个唯物主义者。固然，恩格斯指出了费尔巴哈的不彻底性；但是这并没有妨害恩格斯承认费尔巴哈哲学的基本原理是纯粹唯物主义的〔5〕。这样尽心研究这些原理的人，是不能不这样去看这些原理的。

## 二

我们深深知道，我们这样说的时候，一定会使许许多多的读者发生惊奇。但是我们并不怕这一点，因为一位古代思想家说得好：惊奇是哲学之母。要使我们读者不留在惊奇的阶段上，我们首先劝他们返躬自问一下，当费尔巴哈用简单明了的几句话：“上帝是我的第一个思想，理性是我的第二个思想，而人是我的第三个和最后的思想，”来叙述他的哲学 curriculum vitae（履历书）的时候，他想要表示的是什么？我们敢断定说，这个问题从费尔巴哈的下面一段意味深长的话中，就可以求出明白的答案了：“唯物主义和唯灵主义\*的争论就是关于人的头脑的争论，只要我们知道头脑这个物质是什么东西，那么我们对于一切其他的物质，对于一般的物质很快就可以得到明确的观点。”①在另外一个地方，他说，他的“人类学”\*即“人道主义”，不过是说明人把自己的实质、把自己的精神当作上帝②。根据他的意见，这种“人类学”的观点就连笛卡儿\*也是知道的③。这些话是什

---

① “论唯灵主义和唯物主义”，载“费尔巴哈全集”，德文版，第10卷，第129页。

② “费尔巴哈全集”，德文版，第4卷，第249页。

③ 同上。

么意思呢？这是說費尔巴哈所以要拿“人”来做他的哲学推理的出發点，只是因为从这个观点出發，他希望很快就能达到他的目的，即对一般物質和物質对“精神”的关系能有个正确的观点。由此可知，这是方法論上的一个方式問題（这个方式的意义是由時間和地点的情况来决定的，也就是由当时的学者和单单受过教育的德国人的思想習慣来决定的<sup>①</sup>），而决不是世界觀的任何特点問題。<sup>〔6〕</sup>

从上面我們所引的費尔巴哈关于“人的头脑”的几句话中，我們就可以看出，在他写这几句話的时候，关于“构成人腦的物質”这个問題是在“純粹”唯物主义的意义之上被他解决了的。他对于这个問題的論断，也被馬克思和恩格斯所采用。这个論断成了他們的哲学的基础，这从上面我們屡次說过的恩格斯的著作“費尔巴哈”和“反杜林論”两書中就可以十分明显地看出来。正因为这个緣故，所以，我們对这个論断要作进一步的考察：研究它的时候，同时我們也就要研究馬克思主义的哲学方面。

費尔巴哈在他的“哲学改革的預拟提綱”（这篇文章發表于1842年，并且从各方面看来对馬克思有过很大的影响）一文中曾說：“思維对存在的真实关系如下：存在是主体，思維是客体。”存在决定思維，而不是思維决定存在。存在是由它自己本身所决定的……它本身就有它自己的基础<sup>②</sup>。

这种对存在和思維的关系的观点被馬克思和恩格斯当作唯物主义历史觀的基础，这种观点是批評黑格尔唯心主义的重要

① 費尔巴哈本人說得好，任何哲学的起始是由以前的哲学思想状态来决定的。

② “費尔巴哈全集”，德文版，第2卷，第263頁（馬克思恩格斯研究院俄文版，第1卷，第71頁）。

結果，而這種批評基本上是費爾巴哈所完成的，他的結論可以簡單地敘述如下：

費爾巴哈認為黑格爾的哲學消除了康德哲學中特別明顯地表現出來的存在和思維間的矛盾。但是，據費爾巴哈的意見，黑格爾的哲學雖然消除了這種矛盾，然而矛盾還繼續留在它的內部，即繼續留在它的要素之一——思維的內部。黑格爾認為思維就是存在：“思維是主體，存在是客體”<sup>①</sup>。從這裡可以得出結論說，黑格爾以及一般的唯心主義，只是用消除矛盾的組成要素之一，即消除物質的存在、自然的方法來消除矛盾。但是消除矛盾的組成要素之一決不是說解決了這個矛盾。“黑格爾主張自然為觀念所‘決定’的學說，實際上不過是把神學上主張自然為神所創造、現實和物質為抽象的非物質的本體所創造的學說，翻譯成哲學的語言吧了。”<sup>②</sup>這不僅適用於黑格爾的絕對唯心主義。就是康德的先驗唯心主義\*認為外界的規律得自悟性而不是悟性得自外界，同神學上所謂神的悟性迫使世界接受它的規律的觀念，也有着極密切的血緣關係<sup>③</sup>。唯心主義不曾建立存在和思維的統一，而且也不能建立這種統一；它只是破壞這種統一。唯心主義哲學的出發點，——以“我”為哲學的基本原則，是完全錯誤的。真正哲學的出發點，不應該是“我”，而應當是“我”和“你”。只有這種出發點，才能對思維和存在之間、主體和客體之間的关系有正確的理解。我對於我本人是“我”，同時對於別人就是“你”。我是主體，同時又是客體。此外，還應當注意，就是我並不是唯心主義哲學所處理的抽象的實體，而是現實的實

① “費爾巴哈全集”，德文版，第2卷，第261頁。

② 同上書，第262頁。

③ 同上書，第295頁。

体。我的身体属于我的实体，而且我的身体作为一个整体，是我的“我”，是我的真正的实体。会思想的不是抽象的实体，而正是这个现实的实体，即身体。这样，正和唯心主义者所说的相反，现实的、物质的实体便成了主体，思维成了客体。这就是解决存在和思维间的矛盾的唯一可能的方法，而唯心主义解决这个矛盾的努力却是徒劳的。这里没有消除矛盾中的任何一个要素，它们两个都保存着，并显出了它们的真正的统一。“对我来说或者在主观上是纯粹精神的、非物质的、不可捉摸的动作，则本身在客观上是物质的、可以捉摸的动作。”①

请注意，当费尔巴哈这样讲的时候，他已经和斯宾诺莎\*接近了。当费尔巴哈刚想同唯心主义决裂的时候，就是说，当他着手写新哲学史的时候，他就以极大的同情来阐明斯宾诺莎的哲学了〔7〕。1843年，他在他的“未来哲学的原理”一书中，很巧妙地说法神主义\*是神学的唯物主义，是站在神学观点上去否认神学。这种把神学和唯物主义混淆在一起就是斯宾诺莎不彻底的地方。但是这种不彻底性并没有妨碍他找到“新时代唯物主义观念的正确表现，至少在当时是正确的表现”。因此，费尔巴哈把斯宾诺莎叫做“新时代自由思想家和唯物主义者的摩西”②。1847年，费尔巴哈提出这样一个问题：“我们仔细一考察，斯宾诺莎在逻辑上或形而上学上叫做实体\*，而在神学上叫做神的东西是什么呢？”他对这个问题断然地回答道：“无非就是自然”。他看出斯宾诺莎主义的主要缺点，就是“自然界的感性的反神学的本质在他的哲学中带有一种抽象的形而上学的东西的模样”。斯宾诺莎排除了神和自然的二元主义\*，因为他认为自

① “费尔巴哈全集”，德文版，第2卷，第350页。

② 同上书，第291页（俄文版，第1卷，第95页）。

然的动作就是神的动作。但是正因为在他看来自然的动作是神的动作，所以他所说的神就成了一种和自然分离的东西，成了自然的基础。神是主体，自然是客体。哲学刚从神学傳說中最后解放出来，它应该排除本質上是正确的斯宾諾莎哲学的这个重大缺点。費尔巴哈喊道：“打倒这个矛盾！真理的本性不是 *deus sive natura*（神或自然）而是 *aut deus aut natura*（神即自然）”<sup>①</sup>。

总之，費尔巴哈的“人道主义”本身不过是卸下了神学裝飾品的斯宾諾莎主义。馬克思和恩格斯跟唯心主义分裂以后，正是采取費尔巴哈从神学裝飾品中解脫出来的这个斯宾諾莎主义的觀點的。

但是把斯宾諾莎主义从它的神学裝飾品中解脫出来就等于暴露出它的真实的唯物主义的內容。所以，馬克思和恩格斯的斯宾諾莎主义，也就是最新的唯物主义。<sup>〔8〕</sup>

其次，思維不是存在的原因，而是存在的結果，或者更确切地說，是存在的本性。費尔巴哈說：“*Folge und Eigenschaft*”（結果和本性）。我不是当作同客体对立的主体来感觉、来思想，而是当作主体—客体，当作现实的、物質的实体来感觉、来思想的。客体对于我不但是可以感觉到的对象，而且也是我的感觉的基础、必要条件。客觀世界不但在我的身外，而且也在我的本身內部，在我自己的皮膚之內<sup>〔9〕</sup>。人不过是自然界的一部分、存在的一部分；所以，人的思維和存在之間的矛盾是不存在的。空間和時間不但为思維而存在。它們也是存在的形式。它們都是我的直觀的形式。它們所以是这样，只是因为我自己是生活于时

① “費尔巴哈全集”，德文版，第2卷，第350頁。

間和空間中的一个实体，我只能作为这样的实体来触摸，来感觉。一般說来，存在的規律同时也就是思維的規律。

費尔巴哈就是这样講的<sup>①</sup>。恩格斯同杜林\* 論爭的时候也是这样講的，虽然有时用了不同的語句<sup>②</sup>。費尔巴哈哲学中的怎样重要的一个部分永远被吸收到馬克思和恩格斯的哲学里去，从这里就可以看出来。

馬克思闡明他的唯物主义历史觀是从批評黑格爾的法權哲学开始的，他所以能够这样做，只是因为批評黑格爾的思辨哲学的工作早已为費尔巴哈所完成了。

就是馬克思在他的提綱里批評費尔巴哈的时候，也常常对費尔巴哈的思想加以發展和补充。这里就从“認識論”\* 方面引一个例子。根据費尔巴哈的意見，人在思考一种事物以前，就體驗到它的作用，直觀到它，感觉到它。

馬克思指費尔巴哈的这种思想說：“直到現在为止，唯物主义——包括費尔巴哈的唯物主义在內——的主要缺点，就在于它只是以客觀或直觀的形式，而不是以具体的人的活动的形式，不是以实践的形式，不是从主觀上，来考察现实，考察外感觉器官所感受的实物世界。”馬克思还說，唯物主义所以会有这种缺点，是因为費尔巴哈在他的“基督教的本質”一書里只是把理論活动看做人的真正的活动。換句話說，費尔巴哈說我們的“我”只是因为受客体的影响才認識了客体<sup>②</sup>。馬克思反駁道：我們的“我”因为自己对客体的影响才認識了客体。馬克思的思想是完全正确的；浮士德早就說过：“事实在先”。当然，替費尔巴哈辯

① “費尔巴哈全集”，德文版，第2卷，第334頁及第10卷，第184—186頁。

② 費尔巴哈說：“存在先于思維。你在意識到一种質之前，你先对它有感覺”，載“費尔巴哈全集”，德文版，第2卷，第253頁。

护的人可以反駁道，在我們作用于事物的过程中，我們能够認識事物的本性只是因为事物作用于我們。在这两种情形之下，都是感觉先于思維。在这两种情形之下，都是我們先感觉到事物的本性，然后才想到它們。但是馬克思也不否認这一点。馬克思認為問題不在于感觉先于思考这个不可爭辯的事实，而在于推动人去思考的主要是人在作用于外界过程中所體驗到的那些感觉。而且因为这种对外界的作用是受生存竞争所驅使的，所以馬克思的認識論是跟他对于人类文化史的唯物主义观点有着密切联系的。無怪乎这位写了一份有趣味的提綱来反对費尔巴哈的思想家，在他的“資本論”第一卷中写道：“人在作用于外部自然界的时候，他便改变了他自己的本性。”这个原理只有在馬克思的認識論的照耀之下才能显出它的全部深刻的意义。我們在以后还要看到，他的这个理論怎样强有力地被文化發展史甚至語言科学所証实。不过我們还应承認，馬克思的認識論是直接从費尔巴哈的認識論發生出来的，或者要是你願意的話，也可以說馬克思的認識論老实說就是費尔巴哈的認識論，不过后者是因为馬克思做了天才的修正而更加深刻化吧了。

順便补充一句：这个天才的修正是由“时代精神”所提示的。馬克思和恩格斯的世界觀所形成的那个时代的社会潮流，就在这种从主体起積極作用方面来观察客体和主体相互关系的欲望中表現出来了〔11〕。1848年革命那时已經近在眉睫了……

### 三

关于主体和客体統一的学說、思維和存在統一的学說，是同样为費尔巴哈和馬克思及恩格斯所固有的，这也是十七世紀和十八世紀最杰出的唯物主义者的学說。

我們在別處<sup>①</sup>曾經證明：拉美特利\*和狄德羅\*——应当補充一句，雖然各人走着各人自己的特殊道路——都達到了這樣一種世界觀，這種世界觀是“斯賓諾莎主義的親族”，也就是除去了曲解斯賓諾莎主義真實內容的神學裝飾品的斯賓諾莎主義。很容易證明：談到主體和客體的統一問題，霍布斯\*也是和斯賓諾莎很接近的。不過這樣說下去不免離題太遠了。而且這也沒有迫切的必要。凡是略為研究過思維和存在的關係問題的自然科学家，現在都達到了思維和存在統一的學說，如像我們在費爾巴哈那里所見識到的一樣。也許讀者听了我們這些敘述是會更加有興趣的。

赫胥黎\*寫道：“今天，凡是站在現代科學高峰和了解事實的人，沒有一個會懷疑心理的基礎必須到神經系統的生理現象中去找；所謂精神活動就是‘大腦職能的總和’。”<sup>②</sup>他所說的話正是費爾巴哈所說的，他不過把不大明確的概念跟這些話聯繫在一起，而且正因為他跟這些話聯繫在一起的概念是不大清楚的，所以他才能企圖把他自己的、我們剛剛所指出的觀點同休謨\*的哲學懷疑主義結合起來<sup>③</sup>。

同樣，轟動一時的海克爾\*的“一元主義”，也不過是關於主體和客體統一的純粹唯物主義（在本質上接近費爾巴哈的唯物主義）的學說。不過海克爾不大懂得唯物主義的歷史，所以他認為需要同唯物主義的“片面性”作鬥爭。其實，如果他能依照費爾巴哈和馬克思的認識論的樣子致力研究一下他的認識論，那

---

① 參看拙著“對我們的批評者的批評”文集中的“伯恩施坦和唯物主義”一文（載“普列漢諾夫全集”，第11卷）。

② “休謨，他的生平和哲學”，法文版，第108頁。

③ 同上書，第110頁。